

Chambre des Représentants

SESSION 1972-1971.

8 MARS 1973.

PROJET DE LOI

modifiant et complétant la loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article 1.

A l'article 6, S 1, 2°, de la loi du 24 avril 1958 créant notamment une rente de combattant et de captivité en faveur des combattants, des prisonniers politiques et des prisonniers de guerre 1940-1945, modifié par la loi du 29 mars 1967 et celle du 8 juillet 1970, sont apportées les modifications suivantes:

1° Le littéra a est complété comme suit :

« Peuvent obtenir la rente, dans les mêmes conditions d'hospitalisation et de pension de réparation, les militaires non captifs qui ont été victimes, après le 28 mai 1940, sur le territoire national, d'un dommage physique causé par une action de guerre; »;

2° le littéra b est complété comme suit:

« Peuvent obtenir la rente dans les mêmes conditions d'hospitalisation et de pension de réparation, les militaires et les personnes attachées à l'armée belge à un titre quelconque qui ne remplissent pas les conditions de durée et de lieu de captivité exigées par l'article 1 de la loi du 18 août 1947 réglant le statut des prisonniers de guerre 1940-1945 et qui ont été victimes, après le 28 mai 1940, d'un dommage physique encouru par le fait de la captivité ou d'une éventuelle évasion; »;

(1) Voir:

Documents du Sénat:

320 (1971-1972) : Proposition de loi.

97 (1972-1973) : Rapport.

105 (1972-1973) : Amendement.

Annales du Sénat:

1 et 7 mars 1973.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1972-1973.

8 MAART 1973.

WETSONTWERP

tot wijziging en aanvulling van de wet van 8 juli 1970 tot instelling "an nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van de militaire plicht of van een daarmee gelijkgestelde plicht,

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1).

Artikel 1.

In artikel 6, § 1, 2°, van de wet van 24 april 1958 houdende o.m. instelling van een strijdersrente en een gevangenschapsrente ten voordele van de strijders, de politieke gevangenen en de krijgsgevangenen van 1940-1945, gewijzigd door de wet van 29 maart 1967 en die van 8 juli 1970, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° letter a wordt aangevuld als volgt :

« De rente kan onder dezelfde voorwaarden inzake hospitalisatie en vergoedingspensioen, worden verkregen door de niet gevangen genomen militairen die na 28 mei 1940 op het nationaal grondgebied lichamelijke schade veroorzaakt door een oorlogsverrichting hebben geleden; »;

2° letter b wordt aangevuld als volgt:

« De rente kan onder dezelfde voorwaarden inzake hospitalisatie en vergoedingspensioen, worden verkregen door de militairen en de in welke hoedanigheid ook bij het Belgisch leger ingedeelde personen die de voorwaarden inzake duur en plaats van gevangenschap bepaald in artikel 1 van de wet van 18 augustus 1947 houdende regeling van het statuut der krijgsgevangenen van 1940-1945 niet vervullen en die na 28 mei 1940 door hun gevangenschap of eventuele ontsnapping lichamelijke schade hebben geleden; »;

(1) zu,

Stukken van de Senaat:

320 (1971-1972): Wetsvoorstel.

97 (1972-1973): Verslag.

105 (1972-1973): Amendement.

Handelingen van de Senaat:

1 en 7 maart 1973.

Art. 2.

A l'article 7 de la loi du 24 avril 1958 précitée, modifiée par la loi du 29 mars 1967, sont apportées les modifications suivantes;

1° Le § 1, 1°, est complété comme suit:

« Eu cas d'évasion du prisonnier de guerre reconnu selon son statut, la période qu'il a passée clandestinement en Belgique, en France, aux Pays-Bas ou en Norvège est assimilée à la captivité ainsi que la captivité ou l'internement dans un pays non occupé par l'ennemi lorsque le prisonnier évadé a repris le combat.

« La période passée en Belgique est limitée au 1^{er} octobre 1944. La période passée dans un des autres pays précités prend fin à la date du retour du prisonnier de guerre dans ses foyers et au plus tard le 8 mai 1945. »;

2° le § 2 est remplacé par la disposition suivante:

« § 2. Le temps à prendre en considération pour l'établissement du montant de la rente est celui qui figure au document reconnaissant le droit à l'application du statut propre à chaque catégorie reprise au § 1, et, éventuellement, en cas d'évasion du prisonnier de guerre, celui déterminé comme au § 1, 1°, dernier alinéa. »;

Art. 3.

A l'article 8 de la loi du 24 avril 1958 précitée, modifiée par la loi du 29 mars 1967 et celle du 8 juillet 1970, le § 3 est remplacé par la disposition suivante:

« § 3. Les rentes prévues aux articles 6 et 7 ne sont octroyées qu'à la personne qui en fait la demande auprès du Ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions, en produisant à l'appui, selon le cas;

« 1° soit une copie certifiée conforme de la décision relative au statut qui lui est propre;

« 2° soit une attestation délivrée par le Ministre de la Défense nationale et mentionnant les dates entre lesquelles:

« a) l'intéressé a effectué du service effectif dans les Forces belges en Grande-Bretagne ou dans les unités belges constituées après le 3 septembre 1944 ou dans le corps expéditionnaire pour la Corée, en dehors du territoire du Royaume, ou dans une unité affectée sous commandement belge à l'enlèvement et à la destruction d'engins explosifs sur le territoire national;

« b) l'intéressé a séjourné dans un hôpital militaire ou auxiliaire ou tout autre établissement hospitalier en raison d'une blessure ou d'une maladie encourue en service et par le fait du service dans les troupes de l'armée de campagne entre le 10 et le 28 mai 1940 ou au cours du service effectif accompli jusqu'au 26 juin 1940 pour ceux qui sont passés légitimement en France ou en raison d'un dommage physique causé par une action de guerre sur le territoire national après le 28 mai 1940, séjour ayant été considéré comme service actif;

« 3° soit une attestation délivrée par le Ministre de la Défense nationale, le Ministre de la Santé publique ou les autorités de tout établissement hospitalier mentionnant les dates entre lesquelles l'intéressé a séjourné dans un établissement hospitalier en raison d'une blessure ou d'une maladie encourue par le fait de son internement, de son incarcération, de sa captivité ou éventuellement de son évasion;

« 4° soit une copie certifiée conforme de la carte des états de services de guerre 1940-1945, créée par les arrêtés royaux des 6 juillet 1951 et 12 février 1959 et délivrée par le Ministre de la Défense nationale;

Art. 2.

In artikel 7 van de voornoemde wet van 24 april 1958, gewijzigd bij de wet van 19 maart 1967, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1, 1°, wordt aangevuld als volgt :

« Indien een krijgsgevangene erkend volgens zijn statuut, is ontsnapt, worden met gevangenschap gelijkgesteld de periode welke hij clandestien in België, Frankrijk, Nederland of Noorwegen heeft doorgebracht, evenals de gevangenschap of het internement in een niet door de vijand bezet land, wanneer de ontsnapte gevangene opnieuw de strijd heeft opgenomen,

« De periode doorgebracht in België wordt beperkt tot 1 oktober 1944. De periode doorgebracht in een der andere genoemde landen neemt een einde op de datum van de terugkeer van de krijgsgevangene in zijn haardstede en uiterlijk op 8 mei 1945. »;

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

« § 2. De tijd die voor het vaststellen van het bedrag der rente in aanmerking moet worden genomen, is die welke voorkomt op het document dat het recht op de toepassing van het eigen statuut van elke categorie opgenomen in § 1 erkent en eventueel, indien de krijgsgevangene is ontsnapt, de tijd bepaald zoals in § 1, 1°, laatste lid. »;

Art. 3.

Artikel 8, § 3, van de voornoemde wet van 24 april 1958, gewijzigd bij de wet van 29 maart 1967 en die van 8 juli 1970, wordt vervangen als volgt :

« § 3. De renten bepaald bij de artikelen 6 en 7 worden slechts toegekend aan degene die daartoe een aanvraag richt tot de Minister tot wiens bevoegdheid de vergoedingspensioenen behoren, en naar gelang van het geval, tot staving voorlegt:

« 1° hetzij een eensluidend verklaard afschrift van de beslissing betreffende zijn statuut;

« 2° hetzij een door de Minister van Landsverdediging afgegeven getuigschrift dat vermeldt tussen welke data:

« a) de betrokkene werkelijke dienst heeft volbracht bij de Belgische strijdkrachten in Groot-Brittannië of in de na 3 september 1944 opgerichte Belgische eenheden of in het expeditiekorps voor Korea, buiten het Belgisch grondgebied, dan wel in een eenheid die onder Belgisch bevel was aangewezen voor de opruiming en de vernietiging van ontplofingsruigen op het nationaal grondgebied;

« b) de betrokkene in een militair hospitaal, in een hulp-hospitaal of in enige andere verplegingsinrichting heeft verbleven wegens een verwonding of een ziekte, in en door de dienst bij de troepen van het veldleger opgelopen of opgedaan tussen 10 en 28 mei 1940 of tijdens de werkelijk volbrachte dienst tot 26 juni 1940 voor degenen die op wettige wijze naar Frankrijk zijn getrokken, dan wel wegens een lichamelijke schade veroorzaakt door een oorlogsverrichting op het nationaal grondgebied na 28 mei 1940, welk verblijf als actieve dienst werd beschouwd;

« 3° hetzij een attest afgegeven door de Minister van Landsverdediging, de Minister van Volksgezondheid of de overheid van enige verplegingsinrichting, dat de data vermeldt waartussen de betrokkene in een verplegingsinrichting heeft verbleven wegens een verwonding of een ziekte opgelopen of opgedaan door zijn internement, zijn opsluiting, zijn gevangenschap of zijn eventuele ontsnapping;

« 4° hetzij een eensluidend verklaard afschrift van de kaart met de staat van de oorlogsdiensten 1940-1945, ingesteld bij de koninklijke besluiten van 6 juli 1951 en 12 februari 1959 en afgegeven door de Minister van Landsverdediging;

» 5° soit une attestation délivrée par le Ministre qui a le service du personnel d'Afrique dans ses attributions et mentionnant les dates entre lesquelles l'intéressé a appartenu à l'un des corps expéditionnaires créés par la Force publique de l'ex-Congo belge;

» 6° soit une copie certifiée conforme de la carte du prisonnier de guerre 1940-1945, délivrée par l'Office central de la matricule du Ministère de la Défense nationale et accompagnée éventuellement d'une attestation de cet Office précisant que le requérant possède la qualité de prisonnier de guerre évadé et déterminant le jour où il est parvenu soit en Belgique, s'il y est revenu directement, soit en France, aux Pays-Bas ou en Norvège, s'il s'est rendu dans l'un de ces pays sans passer par la Belgique;

» 7° soit une attestation délivrée par toute autorité officielle établissant la date du retour du requérant dans ses foyers.

» A défaut de cette attestation, le Ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions, pourra fixer cette date en tenant compte des circonstances propres à chaque cause.

» Les temps à supputer sont établis sur la base des périodes fixées par ces documents. »;

Art. 4.

A l'article 39, § 1, de la loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans le 1° et le 2°, les mots « aux articles 6 et 7 de la loi du 24 avril 1958 modifiés par la loi du 29 mars 1967 et par l'article 33 de la présente loi » sont remplacés par les mots « aux articles 6 et 7 de la loi du 24 avril 1958 modifiés par la loi du 29 mars 1967, celle du 8 juillet 1970 et par les articles 1 et 2 de la présente loi »;

2° le 1° est complété comme suit:

« Sont assimilées à ces veuves, les veuves dont le mari, soit a été tué sur-le-champ, soit est décédé dans un délai d'un an à compter de la date de la rentrée dans ses foyers par suite d'un dommage physique subi dans les conditions prévues au dernier alinéa du 2°, a, et du 2°, b, de l'article 6, § 1, de la loi du 24 avril 1958 précitée, modifiée par la loi du 29 mars 1967, celle du 8 juillet 1970 et par l'article 1 de la présente loi; »;

Art. 5.

L'article 46, § 1, 2°, a, de la loi du 8 juillet 1970 précitée, est remplacé par la disposition suivante:

« a) pour chaque semestre d'appartenance à l'une ou plusieurs des catégories visées aux articles 6 et 7 de la loi du 24 avril 1958, modifiés par la loi du 29 mars 1967, celle du 8 juillet 1970 et par les articles 1 et 2 de la présente loi; ».

Art. 6.

L'article 47, § 2, 2°, de la loi du 8 juillet 1970 précitée, est remplacé par la disposition suivante:

« 2° les documents prévus à l'article 8 de la loi du 24 avril 1958, modifiée par la loi du 29 mars 1967, celle du 8 juillet 1970 et par l'article 3 de la présente loi ou aux articles 18 de la loi du 7 juillet 1964 et 38 de la loi du 8 juillet 1970; ».

» Su lictijz ecu gctuigscrift afggevcn door de Minister tot wiens bevoegdheid de Dienst van het personeel in Afrika behoort, dat de data vermeldt waartussen de belanghebbende heeft behoord tot een van de expeditiekorpsen opgericht door de Opencbare Overheid van de voormalige Belgische Congo;

» 6° hetzij een eensluidend verklaard afschrift van de kaart van krijgsgevangene 1940-1945, "uitgereikt door de Centrale Dienst van het Stambok van het Ministerie van Landsverdediging en eveneens vergezeld van een attest van deze Dienst waaruit blijkt dat de verzoeker de hoedanigheid van ontsnapte krijgsgevangene bezit en waarin de dag wordt vermeld waarop hij aangekomen is hetzij in België, indien hij er rechtstreeks is teruggekeerd, hetzij in Frankrijk, in Nederland of in Noorwegen, indien hij zich naar een van deze landen heeft begeven zonder België aan te doen;

» 7° hetzij een getuigscrift afgegeven door enige officiële overheid waaruit de datum van de terugkeer van de verzoeker in zijn haardstede blijkt.

» Bij ontstaan van een dergelijk attest mag de Minister tot wiens bevoegdheid de vergoedingspensioenen behoren, deze datum vaststellen met inachtneming van de omstandigheden van elk geval.

» De aan te rekenen tijd wordt bepaald op grond van de tijdperken door deze documenten vastgesteld. ».

Art. 4.

In artikel 39, § 1, van de wet van 8 juli 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van de militaire plicht of van een daarmede gelijkgestelde plicht, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in 1° en 2° worden de woorden « in de artikelen 6 en 7 van de wet van 24 april 1958, gewijzigd door de wet van 29 maart 1967 en door artikel 33 van deze wet », vervangen door de woorden « in de artikelen 6 en 7 van de wet van 24 april 1958 gewijzigd door de wet van 29 maart 1967, die van 8 juli 1970 en de artikelen 1 en 2 van deze wet »;

2° het nummer 1° wordt aangevuld als volgt:

« Met deze weduwen worden gelijkgesteld, de weduwen wier echtgenoot op slag gedood werd of overleden is binnen een jaar na de datum van zijn terugkeer in zijn haardstede ten gevolge van een lichamelijke schade opgelopen onder de voorwaarden bepaald in het laatste lid van 2°, a, en van 2°, b, van artikel 6, § 1, van de voornoemde wet van 24 april 1958, gewijzigd door de wet van 29 maart 1967, die van 8 juli 1970 en artikel 1 van deze wet; ».

Art. 5.

Artikel 46, § 1, 2°, a, van de voornoemde wet van 8 juli 1970 wordt vervangen als volgt:

« a) voor elk semester gedurende hetwelk de rechtgever heeft behoord tot een of meer categorieën, vermeld in de artikelen 6 en 7 van de wet van 24 april 1958, gewijzigd door de wet van 29 maart 1967, die van 8 juli 1970 en de artikelen 1 en 2 van deze wet; »;

Art. 6.

Artikel 47, § 2, 2°, van de voornoemde wet van 8 juli 1970 wordt vervangen als volgt:

« 2° de documenten voorgescreven bij artikel 5 van de wet van 24 april 1958, gewijzigd door de wet van 29 maart 1967, die van 8 juli 1970 en artikel 3 van deze wet of bij de artikelen 18 van de wet van 7 juli 1964 en 38 van de wet van 8 juli 1970; ».

Art. 7.

La rente octroyée aux bénéficiaires des modifications apportées par les articles 1 et 2, aux articles 6 et 7 de la loi du 24 avril 1958, prend cours:

- le 1^{er} janvier 1972 pour celui qui a atteint l'âge de 55 ans avant cette date ou le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il atteint l'âge de 55 ans, pour celui qui parvient à cet âge entre le 31 décembre 1971 et la date de la publication de la présente loi, pour autant que dans l'un et l'autre cas, la demande soit introduite dans les trois mois suivant cette publication;
- le premier jour du mois qui suit l'introduction de la demande, dans tous les autres cas.

Art. 8.

La rente octroyée aux bénéficiaires des modifications apportées par l'article 4 à l'article 39 de la loi du 8 juillet 1970 prend cours:

A. - En ce qui concerne les veuves:

1^o pour autant que la demande soit introduite dans les trois mois suivant la publication de la présente loi;

a) lorsque le décès du donnant droit se situe avant le 1^{er} janvier 1972:

- au 1^{er} janvier 1972 pour la veuve qui a atteint l'âge de 55 ans à cette date;
- au premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la veuve atteint l'âge de 55 ans pour celle qui parvient à cet âge entre le 31 décembre 1971 et la date de la publication de la présente loi;

h) lorsque le décès du donnant droit se situe après le 31 décembre 1971 et avant la date de la publication de la présente loi:

- au premier jour du mois qui suit celui du décès du donnant droit pour la veuve qui, au moment de ce décès, a atteint l'âge de 55 ans;
- au premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la veuve atteint l'âge de 55 ans pour celle qui parvient à à cet âge postérieurement au décès du donnant droit;

2^o au premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de la demande dans tous les autres cas, sans préjudice de la condition d'avoir atteint l'âge de 55 ans, condition qui s'apprécie au premier jour du mois qui suit la date anniversaire.

B. - En ce qui concerne les orphelins:

1^o pour autant que la demande soit introduite dans les trois mois suivant la publication de la présente loi;

- au 1^{er} janvier 1972 pour autant que les conditions prévues pour l'octroi de la rente soient remplies à cette date;
- au premier jour du mois qui suit la date à laquelle ces conditions sont remplies, si cette date se situe entre le 31 décembre 1971 et la date de la publication de la présente loi;

2^o au premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de la demande, dans tous les autres cas.

Bruxelles, le 7 mars 1973.

Le Président du Sénat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

A. DUA.

A. VERDIN-LEENAERS.

Art. 7.

De rente van de gerechtigden op de wijzigingen in de artikelen 6 en 7 van de wet van 24 april 1958 nagebracht bij de artikelen 1 en 2, gaat in:

- op 1 januari 1972 voor degene die eerder de leeftijd van 55 jaar heeft bereikt, of op de eerste dag van de maand na die waarin hij 55 jaar oud wordt, voor degene die deze leeftijd bereikt tussen 31 december 1971 en de datum van bekendmaking van deze wet, voor zover in het ene als in het andere geval de aanvraag wordt ingediend binnen drie maanden na die bekendmaking;
- de eerste dag van de maand na die waarin de aanvraag werd ingediend, in alle andere gevallen.

Art. 8.

De rente van de gerechtigden op de wijzigingen in artikel 39 van de wet van 8 juli 1970 aangebracht bij artikel 4, gaat in:

A. - Wat de weduwen betreft:

1^o voor zover de aanvraag binnen drie maanden na de bekendmaking van deze wet is ingediend:

a) indien de rechtgever vóór 1 januari 1972 is overleden:

- op 1 januari 1972 voor de weduwe die op deze datum de leeftijd van 55 jaar heeft bereikt;
- de eerste dag van de maand na die waarin zij 55 jaar oud geworden is, voor de weduwe die deze leeftijd bereikt tussen 31 december 1971 en de datum van bekendmaking van deze wet;

b) indien de rechtgever na 31 december 1971 en vóór de datum van bekendmaking van deze wet is overleden:

- de eerste dag van de maand na die van het overlijden van de rechtgever, voor de weduwe die op het ogenblik van dat overlijden de leeftijd van 55 jaar heeft bereikt;
- de eerste dag van de maand na die waarin de weduwe 55 jaar oud geworden is, indien zij deze leeftijd bereikt na het overlijden van de rechtgever;

2^o de eerste dag van de maand na die van de indiening van de aanvraag in al de andere gevallen, onverminderd de voorwaarde de leeftijd van 55 jaar te hebben bereikt, welke voorwaarde beoordeeld wordt de eerste dag van de maand na de verjaardag.

B. - Wat de wezen betreft:

1^o voor zover de aanvraag binnen drie maanden na de bekendmaking van deze wet is ingediend:

- op 1 januari 1972, voor zover de voorwaarden van toekenning van de rente op die datum vervuld zijn;
- de eerste dag van de maand na de datum waarop die voorwaarden vervuld zijn, voor zover deze datum ligt tussen 31 december 1971 en de datum van bekendmaking van deze wet;

2^o de eerste dag van de maand na die van de indiening van de aanvraag, in alle andere gevallen.

Brussel, 7 maart 1973.

De Voorzitter van de Senaat,